

**BUtgb** vzw - **UBAtc** asbl



SCHRIJNWERK

HALFFABRICATEN VOOR VENSTER- EN DEURSYSTEMEN MET PROFIELEN UIT PVC

**SALAMANDER**  
**UV BESTENDIGE PVC-U COMPOUNDS**

Geldig van 16/12/2024 tot 15/12/2029

**Goedkeuringshouder:**

Salamander Industrie Produkte GmbH  
Jakob-Sigle-Strasse, 58  
86842 Türkheim - Duitsland  
Tel.: +49 (0)8245 52 325  
Fax: +49 (0)8245 52 1325  
Website: [www.sip-windows.com](http://www.sip-windows.com)  
E-mail: [info@sip.de](mailto:info@sip.de)



Een technische goedkeuring betreft een gunstige beoordeling door een door de BUtgb aangeduide competente, onafhankelijke en onpartijdige goedkeuringsoperator van een bouwproduct voor een welbepaalde toepassing.

De technische goedkeuring legt de resultaten van het goedkeuringsonderzoek vast. Dit onderzoek bestaat uit:

- de identificatie van de relevante eigenschappen van het product in functie van de beoogde toepassing en de plaatsings- of verwerkingswijze ervan,
- het ontwerp van het product,
- de betrouwbaarheid van de productie.

De technische goedkeuring heeft een hoog betrouwbaarheidsniveau door de statistische interpretatie van de controleresultaten, de periodieke opvolging, de aanpassing aan de stand van zaken en techniek en de kwaliteitsbewaking van de goedkeuringshouder.

Het behouden van de technische goedkeuring vereist dat de goedkeuringshouder te allen tijde kan bewijzen dat hij het nodige doet opdat de gebruiksgeschiktheid van het product aangetoond blijft. De opvolging van de overeenstemming van het product met de technische goedkeuring is daarbij essentieel. Deze opvolging wordt door de BUtgb toevertrouwd aan een competente, onafhankelijke en onpartijdige certificatieoperator.

De technische goedkeuring, evenals de certificatie van de overeenstemming van het product met de technische goedkeuring, staan los van individueel uitgevoerde werken. De aannemer en/of architect blijven onverminderd verantwoordelijk voor de overeenstemming van de uitgevoerde werken met de bepalingen van het bestek.

De technische goedkeuring behandelt, met uitzondering van specifiek opgenomen bepalingen, niet de veiligheid op de bouwplaats, gezondheidsaspecten en duurzaam gebruik van grondstoffen. Bijgevolg is de BUtgb niet verantwoordelijk voor enige schade die zou worden veroorzaakt door het niet naleven door de Goedkeuringshouder of de aannemer(s) en/of de architect van de bepalingen m.b.t. veiligheid op de bouwplaats, gezondheidsaspecten en duurzaam gebruik van grondstoffen.

## Goedkeuringsoperatoren



### Buildwise

Kleine Kloosterstraat 23 1932 Sint-Stevens-Woluwe  
info@buildwise.be - www.buildwise.be



### SECO Belgium

Hoofdzetel: Kantersteen 47 1000 Brussel  
Kantoren: Hermeslaan 9 1831 Diegem  
mail@seco.be - www.groupseco.be

## Certificatieoperator\*



### BCCA

Hoofdzetel: Kantersteen 47 1000 Brussel  
Kantoren: Hermeslaan 9 1831 Diegem  
mail@bccca.be - www.bccca.be

\* De door de BUtgb vzw aangeduide certificatieoperator werkt volgens een door BELAC (www.belac.be) accrediteerbaar systeem.




## VOORWOORD

Dit document betreft een aanpassing van de goedkeuringstekst ATG H934 geldig vanaf 12/07/2023 tot 11/07/2028. De wijzigingen t.o.v. voorgaande versie worden hieronder opgesomd:

Aanpassingen t.o.v. de voorgaande versie
<ul style="list-style-type: none"><li>- Aanpassen Lab waardes compound SZ03 en SZ04;</li><li>- Aanpassen STS52.3 naar NBN B25-002-5.</li></ul>

Technische goedkeuringen worden regelmatig geactualiseerd. Het wordt aanbevolen steeds gebruik te maken van de versie die op de BUtgb-website ([www.butgb-ubatc.be](http://www.butgb-ubatc.be)) gepubliceerd werd.

De meest recente versie van de technische goedkeuring kan geraadpleegd worden door de QR-code op de voorpagina te scannen.

 De intellectuele eigendomsrechten betreffende de technische goedkeuring, waaronder de auteursrechten, behoren exclusief toe aan de BUtgb.



## NORMEN EN ANDERE REFERENTIES

AGCR-RGAC	2022-06-30	BUTgb Algemeen Goedkeurings- en Certificatiereglement
NBN B 25-002-5	2023	Buitenschrijnwerk – Deel 5: Voorschriften van PVC-U profielen en ramen
NBN EN 12608-12016+A1:2020	2020	Ongeplastificeerd poly(vinylchloride) (PVC-U) profielen voor de fabricage van ramen en deuren - Classificatie, eisen en beproevingsmethoden - Deel 1: Niet-gecoate PVC-U profielen met lichtgekleurde oppervlakken
NBN EN ISO 18314-1	2018	Analytische colorimetrie - Deel 1: Praktische kleurmeting
NBN EN ISO 179-1	2023	Kunststoffen - Bepaling van Charpy-slageigenschappen - Deel 1: niet-geïnstrumenteerde slagproef
NBN EN ISO 178	2019	Kunststoffen - Bepaling van buigeigenschappen

Technische goedkeuring:		Certificatie:	
<b>VM-UVM - Nieuw geproduceerde UV-bestendige PVC-U compounds</b>			
✓	Witte VM-UVM compound BZ01 en BZ03 (§ 3.1.1)	✓	Certificatie van productie te Wloclawek Polen
✓	Witte VM-UVM compound SZ03 en SZ04 (§ 3.1.2)	✓	Certificatie van productie te Turckheim, Duitsland
Gebruikte termen, afkortingen en hun normatieve verwijzingen worden verduidelijkt in bijlage Z.1			

# 1 Voorwerp

De technische goedkeuring van een PVC-U -compound geeft de technische beschrijving van een vinylsamenstelling voor de vervaardiging van PVC-U -raamprofielen die over de kenmerken beschikt vermeld in § 3 en de prestaties levert vermeld in § 4, voor zover deze compound aangewend wordt overeenkomstig de regels van de kunst.

De prestatieniveaus van nieuw geproduceerde UV-bestendige compounds (UVM) worden bepaald overeenkomstig de criteria van NBNB25-002-5 :2023 en NBN EN 12608-1 op basis van een aantal representatieve proeven.

Voor vinylsamenstellingen die afwijken van de gegeven beschrijving moeten er extra proeven uitgevoerd worden overeenkomstig de criteria van NBNB25-002-5 :2023 en NBN EN 12608-1:2016+A1:2020.

De goedkeuringshouder mag enkel naar deze goedkeuring verwijzen voor de vinylsamenstellingen waarvoor daadwerkelijk aangetoond kan worden dat de beschrijving geheel conform is aan de vinylsamenstellingen zoals beschreven in deze goedkeuring.

De fabrikanten van afgeleide (half) fabricaten mogen niet verwijzen naar deze goedkeuring, uitgezonderd voor deze (half) fabricaten die zelf het onderwerp uitmaken van een technische goedkeuring.

De goedkeuringstekst en de certificatie van de overeenstemming van de vinylsamenstellingen met de goedkeuringstekst staan los van de kwaliteit van de individuele leveringen. De goedkeuringshouder, de fabrikanten van de afgeleide (half) fabricaten, de firma's die deze producten gebruiken of verwerken, de plaatsers en de voorschrijvers blijven bijgevolg onverminderd verantwoordelijk voor de overeenstemming van de uitvoering met de bepalingen van het bestek.

## 2 Beschrijving van het product

(\*) Termen, afkortingen en hun normatieve verwijzingen worden verduidelijkt in bijlage Z.1

Deze technische goedkeuring beschrijft de compounds dienstig voor de productie van UV-bestendige PVC-U venster- of deurprofielen.

## 2.1 Nieuw geproduceerde UV-bestendige PVC-U compounds

Deze compounds worden samengesteld uit PVC-U-harsen, , thermische, mechanische en UV-stabilisatoren (Ca-Zn), pigmenten, vloeimiddelen, vulstoffen, enz.

Voor deze compound mag enkel eigen herbruikbaar materiaal ORM(\*) van deze site met eenzelfde samenstelling 'vrij van onzuiverheden' bijgevoegd worden. Herbruikmateriaal IRM(\*), eigen gemengd herbruik rPVC-U(\*) of vreemd herbruikbaar rPVC-U(\*) mag niet toegevoegd worden.

### 2.1.1 VM-UVM(\*) te Wloclawek, Polen

Er wordt één types UV-bestendige compound vervaardigd volgens onderstaande tabel.

Tabel 1 – Witte compound overeenkomstig met NBNB25-002-5 :2023 en NBN EN 12608-1

Prestaties	Tolerantie NBN EN 12608-1	BZ01 & BZ03
Kleur		Wit
Kleur		
L*	± 1,00	93,40
a*	± 0,50	-1,00
b*	± 0,80	2,0
Stabilisator		CaZn

Gemeten volgens NBN EN ISO 18314-1 met Cielab SP62-Fa.X-rite, D65, d/8° messgeometrie 10° Normalbeobachter, op geëxtrudeerde profielen.

Deze compound wordt vervaardigd door Systems S.A., Al. Kazimierza Wiekliego 6A, 87-800 Wloclawek, Polen.

Onderstaande tabellen vermelden de kenmerken van deze compound.

Tabel 2 – Identificatiekenmerken van de compound

Kenmerk	Proefnorm	Criterion / Tolerantie	Verklaring van de fabrikant	
		NBN B25-002-5 NBN EN 12608-1	BZ01	BZ03
DHC (stab. tijd) (min.)	NBN EN ISO 182-3, 200°C (1)	± 15% relatief	36,7 ± 5,5	39,0 ± 5,9
Asgehalte (%)	NBN EN ISO 3451-5, A	± 7 % relatief	8,1 ± 0,57	10,7 ± 0,75
Dichtheid (kg/m <sup>3</sup> )	NBN EN ISO 1183-1	± 20	1442	1460

(1) Uitgevoerd met het toestel Metrohm Thermomat PVC 763, bemonstering 0,50g in gedemineraliseerd wateroplossing 60,0ml

Deze VM-UVM<sup>(\*)</sup>-compound(s) word(t)en geïdentificeerd met de fysische kenmerken Vicat zoals voorkomend in onderstaande tabel, en minimum waarden uit NBN EN 12608-1 voor kleurvastheid volgens NBN EN 20105-A02 (NBN EN 12608-1 §5.9) impact-weerstand Charpy en impactweerstandswijziging na veroudering volgens NBN EN ISO 179-1 type 1fA (NBN EN 12608 1 §5.8), elasticiteitsmodulus volgens NBN EN ISO 178 (NBN EN 12608-1 §A.4.2).

Tabel 3 - Fysische kenmerken van de compound

Kenmerk	Proefnorm	Criteria	Declaratie fabrikant
		NBNB25-002-5 NBN EN 12608-1	BZ01 & BZ03
Vicat (°C) 5 kg	NBN EN ISO 306 meth. B 50	Gem. ≥ 75 Indiv. ≥ 73	81± 2

### 2.1.2 VM-UVM(\*) te Turckheim, Duitsland

Er worden 2 types UV-bestendige compound vervaardigd volgens onderstaande tabel.

Tabel 4 - Witte compound overeenkomstig NBN B25-002-5 et à la NBN EN 12608-1

Prestaties	Tolerantie NBN EN 12608-1	SZ 03 & SZ 04
Kleur		Wit
		SZ03 SZ04
Kleur L* a* b*	± 1,00 ± 0,50 ± 0,80	94,2 -0,9 0,0
Stabilisator		CaZn

Gemeten volgens NBN EN ISO 18314-1 met Konika CM-26dG Normallichtart D65, Messgeometrie d/8° 10° Normalbeobachter, op geëxtrudeerde profielen.

Deze compound wordt vervaardigd door de firma Salamander Industrie-Produkte GmbH, Jakob-Sigle-Straße 58, 86842 Türkheim, Duitsland.

Onderstaande tabellen vermelden de kenmerken van deze compound.

Tabel 5 – Identificatiekenmerken van de compound

Kenmerk	Proefnorm	Criterion / Tolerantie	Verklaring van de fabrikant	
		NBNB25-002-5 :2023 NBN EN 12608-1	SZ03	SZ 04
DHC (stab. tijd) (min.)	NBN EN ISO 182-3, 200°C (1)	± 15% relatief	49 ± 7,35	
Asgehalte (%)	NBN EN ISO 3451-5, A	± 7 % relatief	8,9 ± 0,62	9,7± 0,68
Dichtheid (kg/m <sup>3</sup> )	NBN EN ISO 1183-1	± 20	1444	1460

(1) Uitgevoerd met het toestel Metrohm Thermomat PVC 763, bemonstering 0,50g in gedemineraliseerd wateroplossing 60,0ml

Deze VM-UVM<sup>(\*)</sup>-compound(s) word(t)(en) geïdentificeerd met de fysische kenmerken Vicat zoals voorkomend in onderstaande tabel, en minimum waarden uit NBN EN 12608-1 voor kleurvastheid volgens NBN EN 20105-A02 (NBN EN 12608-1 §5.9) impact-weerstand Charpy en impactweerstandswijziging na veroudering volgens NBN EN ISO 179-1 type 1fA (NBN EN 12608-1 §5.8), elasticiteitsmodulus volgens NBN EN ISO 178 (NBN EN 12608-1 §A.4.2).

Tabel 6 - Fysische kenmerken van de compound

Kenmerk	Proefnorm	Criterium	Declaratie fabrikant	
		NBNB25-002-5 :2023 NBN EN 12608-1	SZ 03	SZ 04
Vicat (°C) 5 kg	NBN ISO 306 meth. B 50	Gem. ≥ 75 Indiv. ≥ 73	81± 2	82± 2

### 3 Prestaties

De proefverslagen in verband met de gebruiksgeschiktheid van deze compounds voor de vervaardiging van PVC-U-profielen (NBNB25-002-5 :2023 tabel 5) en in verband met de beoordeling van de profielen na kunstmatige veroudering (NBNB25-002-5 :2023 tabel 7) staan in het interne dossier van de BUtgb. De geteste profielen voldoen aan de criteria van NBNB25-002-5 :2023 en NBN EN 12608-1:2016+A1:2020.

De goedkeuringshouder verklaart conform te zijn aan de Europese verordening (EG) nr.1907/2006 van het Europees parlement en de raad van 18 december 2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH) voor de elementen van het systeem die door de goedkeuringshouder worden aangeleverd.

Zie: [www.economie.fgov.be/nl/](http://www.economie.fgov.be/nl/).


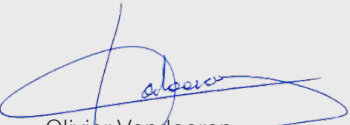


## VOORWAARDEN VOOR HET GEBRUIK EN BEHOUD VAN DE ATG

- A.** Deze technische goedkeuring heeft uitsluitend betrekking op de bouwproducten vermeld op de voorpagina van dit document.
- B.** Voor productbeoordelingen die niet in overeenstemming zijn met de technische goedkeuring, noch voor producten (alook voor de eigenschappen of kenmerken ervan) die niet het voorwerp uitmaken van de technische goedkeuring mogen de goedkeuringshouder en desgevallend de verdeler geen gebruik maken van de naam en het logo van de BUtgb, het ATG-merk, de technische goedkeuring of het goedkeuringsnummer.
- C.** De technische goedkeuring kwam tot stand op basis van de beschikbare technische en wetenschappelijke kennis en informatie, aangevuld door informatie ter beschikking gesteld door de aanvrager en vervolledigd door een goedkeuringsonderzoek dat rekening houdt met het specifieke karakter van het product. Niettemin blijven de gebruikers verantwoordelijk voor de selectie van het product, zoals beschreven in de technische goedkeuring, voor de specifieke door de gebruiker beoogde toepassing.
- D.** Enkel de goedkeuringshouder en desgevallend de verdeler kunnen aanspraak maken op de technische goedkeuring.
- E.** Verwijzingen naar de technische goedkeuring dienen te gebeuren aan de hand van het identificatienummer ATG H934 en de geldigheidstermijn.
- F.** De goedkeuringshouder en desgevallend de verdeler moeten de onderzoeksresultaten, opgenomen in de technische goedkeuring, in acht te nemen bij het ter beschikking stellen van informatie aan een partij. De BUtgb of de certificatieoperator kunnen de nodige initiatieven ondernemen indien de goedkeuringshouder [of de verdeler] dit niet of niet voldoende uit eigen beweging doet.
- G.** Informatie die door de goedkeuringshouder, de verdeler of een erkende aannemer, of hun vertegenwoordigers, op welke wijze dan ook, ter beschikking wordt gesteld van (potentiële) gebruikers (bv. bouwheren, aannemers, architecten, voorschrijvers, ontwerpers, ... ) van het product, die het voorwerp zijn van de technische goedkeuring, mag niet onvolledig of in strijd zijn met de inhoud van de technische goedkeuring, noch met informatie waarnaar in de technische goedkeuring wordt verwezen.
- H.** De BUtgb, de goedkeuringsoperator en de certificatieoperator kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor enige schade of nadelig gevolg veroorzaakt aan derden ingevolge het niet nakomen door de goedkeuringshouder of de verdeler van de bepalingen van dit document.
- I.** De technische goedkeuring blijft geldig, gesteld dat de producten, de vervaardiging ervan en alle daarmee verband houdende relevante processen:
- onderhouden worden, zodat minstens de onderzoeksresultaten bereikt worden zoals bepaald in deze technische goedkeuring;
  - doorlopend aan de controle door de certificatieoperator onderworpen worden en deze bevestigt dat de certificatie geldig blijft.
- Wanneer niet langer wordt voldaan aan deze voorwaarden, zal de Technische Goedkeuring worden opgeschort of ingetrokken en de Technische Goedkeuring van de BUtgb website worden verwijderd.
- J.** De goedkeuringshouder is steeds verplicht tijdig eventuele aanpassingen aan de grondstoffen en producten, de verwerkingsrichtlijnen, het productie- en verwerkingsproces en/of de uitrusting, voorafgaandelijk aan de BUtgb, de Goedkeurings- en de certificatieoperator bekend te maken. Afhankelijk van de meegedeelde informatie kunnen de BUtgb, de goedkeurings- en de certificatieoperator oordelen dat de Technische Goedkeuring al dan niet moet worden aangepast.

Deze technische goedkeuring is gepubliceerd door de BUtgb, onder verantwoordelijkheid van de goedkeuringsoperator, SECO/Buildwise, en op basis van het gunstig advies van de gespecialiseerde groep "GEVELS", verleend op 26 juni 2015. Daarnaast bevestigde de certificatieoperator, BCCA, dat de productie aan de certificatievoorwaarden voldoet en dat met de goedkeuringshouder een certificatieovereenkomst ondertekend werd.

Datum van deze uitgave: 16 december 2024.

Voor de <b>BUtgb</b> , als geldigverklaring van het goedkeuringsproces	 Eric Winnepenninckx Directeur	 Frederic De Meyer Directeur
Voor de operatoren		
<b>Buildwise</b>	 Olivier Vandooren Directeur	
<b>SECO Belgium</b>	 Bernard Heiderscheidt Directeur	
<b>BCCA</b>	 Olivier Delbrouck Directeur	

# BUTgb vzw - UBAtc asbl

Belgische Unie voor de technische goedkeuring in de bouw vzw

Union belge pour l'Agrément technique de la construction asbl

## Maatschappelijke zetel en kantoren:

Kleine Kloosterstraat 23  
1932 Sint-Stevens-Woluwe

Tel.: +32 (0)2 716 44 12  
info@butgb-ubatc.be  
www.butgb-ubatc.be

BTW: BE 0820.344.539  
RPR Brussel

De BUTgb vzw werd aangemeld door de FOD Economie in het kader van Verordening (EU) n°305/2011.

De BUTgb vzw is een goedkeuringsinstituut dat lid is van:





# BIJLAGEN

## Bijlage Z.1: Normatieve verwijzingen voor termen en afkortingen

UVM – UV bestendige compound:

compound van een gedefinieerde formulatie die de verweringsweerstand vervult volgens NBN EN 12608-1:2016+A1:2020 § 5.9

[bron NBN EN 12608-1:2016+A1:2020 §3.4.5

NBN EN 17508:2021 § 3.3.1

NBN EN 17410:2021 § 3.3.1]

RUVM – gereduceerd-UV bestendige compound

compound van een gedefinieerde formulatie die de gereduceerde verweringsweerstand vervult volgens prEN 12608-2: 2022 – bijlage A

[bron NBN EN 12608-1:2016+A1:2020 §3.4.6

NBN EN 17508:2021 § 3.3.2

NBN EN 17410:2021 § 3.3.2]

NUVM – niet-UV bestendige compound

compound van een gedefinieerde formulatie die niet noodzakelijk de verweringsweerstand vervult volgens NBN EN 12608-1:2016+A1:2020 § 5.9

[bron NBN EN 12608-1:2016+A1:2020 §3.4.4

NBN EN 17508:2021 § 3.3.3

NBN EN 17410:2021 § 3.3.3]

Gedefinieerde formulatie

formulatie die een welbepaalde samenstelling is van, polimeer, additieven en pigmenten

[bron NBN EN 12608-1:2016+A1:2020 § 3.4.2

NBN EN 17508:2021 § 3.2

NBN EN 17410:2021 §3.2]

VM - nieuw geproduceerd PVC-U

nieuw geproduceerd PVC-U materiaal, van een gedefinieerde formulatie, dat nog niet gebruikt of verwerkt werd op een andere wijze dan deze vereist door de producent en waarin geen rPVC-U werd toegevoegd.

[bron NBN EN 12608-1:2016+A1:2020 – § 3.4.3

NBN EN 17508:2021 – § 3.3

NBN EN 17410:2021 – § 3.3]

IRM – intern herbruikte PVC-U

herbruik materiaal van intern geëxtrudeerd nieuw geproduceerd materiaal, met inbegrip van verkeerd gemeten, geproduceerde producten en zaagafval (offcuts). IRM bevat mogelijks onzuiverheden.

[bron NBN EN 17508:2021 – § 3.4

NBN EN 17410:2021 – § 3.4]

ORM – intern herbruikte PVC-U zonder onzuiverheden

IRM 'vrij van onzuiverheden'

[bron NBN EN 12608-1:2016+A1:2020 § 3.4.7]

rPVC-U – gerecycleerd PVC-U

gerecycleerd of herwonnen ongeplasticideerde polyvinylchloride

[bron NBN EN 17508:2021 – § 3.6

NBN EN 17410:2021 – § 3.6]

rPVC-U kan afkomstig zijn van

- eigen gemengd PVC-U afval;;
- pre-consument-afval (ERM) van derden;
- post-consument-afval (RMa) of plaatsingsafval

[bron NBN EN 17508:2021 – § 3.5.1, 2 en 3

NBN EN 17410:2021 - §3.5.1, 2 en 3

NBN EN 12608-1:2016+A1:2020 – §3.4.8,

NBN EN 12608-1:2016+A1:2020 – §3.4.9.1]